

# American Indian Library Association



## NEWSLETTER

Volume 41:1 Spring 2019

ISSN 0193-8207

### Board Message

Dear AILA Members,

Please join me us as we celebrate 40 years of the American Indian Library Association!

For those of you who are able to attend the American Library Association Annual Conference in Washington, D.C., we look forward to seeing you at Busboys and Poets on Friday, June 21st, 2019. We are delighted to celebrate our 40th anniversary on the date of the summer solstice. We hope that this is a fortuitous sign to come of the next 40 years. As the summer solstice marks the longest day of the year, we hope that this also marks a point in time when AILA is assured longevity as a strong and powerful voice within the profession to promote tribal libraries, and Native librarianship throughout the profession.

The same weekend that we celebrate the summer solstice, the National Museum of the American Indian (NMAI) will also host extensive celebrations of the solstice, as they do every year. We encourage you to visit the NMAI website : <https://americanindian.si.edu/> and visit NMAI during your stay in

### Inside This Issue

Board Message	1
Inside This Issue	1
AILA 40th Anniversary	3
AILA Travel Grant Awardees	3
NMAI Pre-Conference Tour	4
Syracuse University Press Series	4
AIYLA Seals	4
40th Anniversary Sponsorship	5
AIYLA Publisher Letter	6
Summer Reading	7
Talk Story	8
AILA @ ALA	9
In Memoriam	10
AILA Elder & Service Awards	11

**AILA Executive Board****President**

Lillian Chavez (Mescalero Apache)

**Vice President/President-Elect**

George Gottschalk (Muscogee Creek)

**Secretary**

Aaron LaFromboise (Blackfeet)

**Treasurer**

Liana Juliano

**Executive Director**

Heather Devine-Hardy (Eastern Shawnee)

**Past President**

Naomi Bishop (Gila River Indian Community)

**Board Members at Large**

Carlos Duarte, 2017-2019

Joy Bridwell (Chippewa-Cree), 2018-2020

Rhiannon Sorrell (Diné), 2018-2020

**The AILA Newsletter is published biannually in Spring and Fall.**

Articles and News of interest to AILA members should be sent for consideration to:

[ailanewsletter@gmail.com](mailto:ailanewsletter@gmail.com)

**Deadlines for submitting materials are:**

March 15 for inclusion in the Spring issue

October 15 for inclusion in the November issue

**Advertising Policy:**

Advertisements will be accepted as space permits.

Advertising should be submitted to:

[ailanewsletter@gmail.com](mailto:ailanewsletter@gmail.com)

Rates: Full page: \$125; half page: \$75; quarter page: \$50. Payment is requested at the time the ad is submitted.

**Job Listings:**

There is no fee for members to post job advertisements on our AILA-L listserv. The fee for unaffiliated organizations is \$50. Job listings should be submitted to: Heather Devine-Hardy at:

[ailawebsite@gmail.com](mailto:ailawebsite@gmail.com)

Washington, D.C. Indeed, you may opt to participate in many of their solstice weekend events while you are in town.

In the meantime, the AILA Board remains committed to representing our members in a robust and vocal manner throughout the profession. We continue to emphasize our commitment to highlighting and enhancing the role of tribal libraries and the tribal librarians who provide front-line service to Native communities. We also continue to recruit Native librarians and promote their visibility in the profession through scholarships for library school and travel.

Last, but not least, AILA's Board remains committed to ensuring broad representation across our membership, and seek to encourage all of you to participate regardless of travel funding, conference participation or other perceived barriers to participation and leadership.

First and foremost, if you wish to impact the AILA now and in the next 40 years, we encourage you to volunteer:

<https://ailanet.org/about/committees/committee-volunteer-form/>

Finally, in order to help us eliminate any barriers to robust member participation and representation, we invite your comments on how to improve AILA over the coming years:

<https://forms.gle/GXj7T4hwYEGNQBG59>

Sincerely,  
AILA Executive Board



<https://ailanet.org/ailas-40th-anniversary/>

Volunteer to help at the event:

<https://tinyurl.com/y522t6wt>

**Congratulations to AILA Travel Grant Awardees!**

AILA Travel Grant Awardees for 2019 are Darwyn Henderson, Navajo Technical University Library and Rhiannon Sorrell Instruction & Digital Services Librarian Diné College, Tsaile AZ, Kinyaa'áanii Charlie Benally Library



**Join AILA for a Pre-Conference Tour at NMAI Cultural Resources Center**

Friday, June 21, 2019, 9:30am- 1pm.  
Limited to 20 people.

<https://americanindian.si.edu/explore/collections/crc>

<https://tinyurl.com/yyt7asak>

**Syracuse University Press is pleased to announce its new Haudenosaunee and Indigenous Worlds series**

This series will expand the Press’s historical emphasis in “Iroquois” and Native American publications to better reflect current scholarship regarding oral tradition, de-colonial and Indigenous studies—writ large. We welcome submissions from diverse authors across disciplines, traditions, and orientations, but with special emphasis on the Haudenosaunee. The series will be led by Philip P. Arnold and Scott Manning Stevens. For queries, please contact acquisitions editor Peggy Solic: [masolic@syr.edu](mailto:masolic@syr.edu).

About the series editors:

Philip P. Arnold is Associate Professor and Chair of the Department of Religion at Syracuse University, and a core faculty member of Native American and Indigenous Studies. He is the Founding Director of the Skä-noñh—Great Law of Peace Center

Scott Manning Stevens is Associate Professor and Director, Native American and Indigenous Studies; and Associate Professor, English Department, Syracuse University.

For more detailed information, visit: <https://press.syr.edu/haudenosaunee/>

Mona Rosen Hamlin  
Syracuse University Press  
[mhamlin@syr.edu](mailto:mhamlin@syr.edu)

**AILA Youth Literature Award Seals will be available at the ALA Store at ALA Annual**

Proceeds from seals helps AILA sustain our Youth Literature Awards. A 24 pack of seals will be \$14.50



24 Pack Gold- Best Book

24 Pack Silver- Honor Books



Dear Friends of AILA,

In 2019 the American Indian Library Association (AILA) celebrates its 40th anniversary – 40 years of supporting tribal libraries and improving information services for American Indian communities! We invite you to join us in celebrating this milestone and honoring four AILA members who have made an outstanding impact on our organization over the years. We will honor members at the AILA 40th Anniversary Celebration in Washington D.C. on June 21, 2019.

Our 40th Anniversary Celebration will be a commemoration of our history and a celebratory look forward to the future of the American Indian Library Association. We hope you share our excitement and will join us in laying the groundwork for the success of our next 40 years. We will celebrate 40 years of AILA with a keynote from our own Dr. Sandy Littletree and Aaron Laframboise.

We would like to offer you the opportunity to participate in our celebration and contribute to the success of our organization and supporting our mission and the communities we serve through any one of the enclosed available sponsorships for our 40th Anniversary Celebration. The various levels of sponsorships can provide advertising on our website, Facebook and Twitter announcements, Program highlight, and inclusion in press releases. 40th Anniversary sponsors will enjoy reserved seating at the event. This 40<sup>th</sup> Anniversary Celebration honors all that we have accomplished together and to remember the thousands of individuals who have made our work possible through their time, talents and financial support. We are grateful to them and to you for your thoughtful consideration of this invitation.

Many thanks,

Naomi Bishop, MLIS AILA Past- President  
 Heather Devine-Hardy AILA Executive Director

**Sponsorship Opportunities:**

Diamond \$5,000	Platinum \$2,500	Gold \$1,500
Silver \$1,000	Bronze \$500	Champions \$25-

Donations of any amount are accepted online. <https://ailanet.org/ailas-40th-anniversary/>

Contact: Liana Juliano ([lj12116@yahoo.com](mailto:lj12116@yahoo.com)) for questions about sponsorships. Mail checks to AILA c/o Heather Devine-Hardy P.O. Box 41296 San Jose, CA 95160.





## American Indian Library Association Youth Literature Award



Dear Publisher,

The American Indian Library Association (AILA) is proud to announce that the winners of our **American Indian Youth Literature Awards (AIYLA)** will be featured at the American Library Association's Midwinter Youth Media Awards in 2020. AIYLA identifies and honors the very best writing and illustrations for youth by and about Native Americans and Indigenous peoples of North America. The award encourages authors, illustrators, editors, publishers, and tribal entities to create materials that present Indigenous North American peoples in the fullness of their humanity.

We are now conducting preliminary evaluations of qualifying titles published **after October 1st, 2017** to be considered for the 2020 awards. Please consult our updated Criteria (<https://ailanet.org/activities/american-indian-youth-literature-award/>) to see which of your recent publications may be eligible. If you have any questions about eligibility, please contact the jury chair, Lara Aase, at Larabrarian@gmail.com.

Nominations are encouraged in fiction or nonfiction and may include graphic novels; for picture books, the award is for both author *and* illustrator (i.e., both author and illustrator must identify as Indigenous). Authors/illustrators may win the American Indian Youth Literature Award in the categories Best Picture Book, Best Middle Grade Book, and Best Young Adult Book. In addition, up to five awards may be selected as Honors books in each category. Please note, the Awards represent the ideals of our multiple communities, and we consider Native authors and illustrators to be role models for young people. For that reason, AILA does not endorse authors who appropriate other cultures or who behave in ways that dishonor others. We request all authors/illustrators provide a biographical statement addressing their affiliation with or recognition by the Native community of which they claim to be a part.

In 2020, AILA is soliciting submissions by Indigenous authors and illustrators throughout North America, including central Latin America, Canada, Alaska, and Hawaii. We encourage Indigenous- language or bilingual text and audio materials, and every effort will be made to provide accurate translation of Spanish and French for the committee when possible, but the committee's common language is English.

Please send one copy of each title submitted for consideration to:

Lara Aase  
21081 Highway 140  
Hesperus, Colorado, USA, 81326

After initial evaluation for eligibility, we will request copies of specific titles to be sent to each AIYLA jury member by October 1st, 2019.

Thank you for supporting the American Indian Youth Literature Awards.

Sincerely,

Lara Aase, AIYLA Chair 2020  
Larabrarian@gmail.com

## Summer Reading on Native American Calling

Educators and book lovers shared their recommendations of Native Authors and their joy of summer reading on the June 4<sup>th</sup> episode of Native American Calling.

<https://tinyurl.com/yyunjkc>



### Guests:

**Sara Marie Ortiz (Acoma Pueblo)** – Native student success program manager at Highline Public Schools

**Jay Odjick (Kitigan Zibi Anishinabe)** – artist, writer, and TV producer

**Naomi Bishop (Gila River Indian Community)** – Librarian, past president of the American Indian Library Association, past chair of the American Indian Youth Literature Awards

### Mentioned on the show:

American Indian Youth Literature Awards <https://ailanet.org/activities/american-indian-youth-literature-award/>

American Library Association Inclusive Booklist <http://www.ala.org/aboutala/offices/diversity/literacy/inclusive-booklist>

Kid Lit Collective 2019 Summer Reading List <https://wtpsite.wordpress.com/2019/03/24/2019-summer-reading-list/>

## ATLAM 2019 Conference

<https://www.atalm.org/?q=node/16>





## 2019 Talk Story Together Grant Announcement

The American Indian Library Association (AILA) is pleased to award a 2019 Talk Story (<http://talkstorytogether.org/>) grant to each of the following libraries to host Talk Story: Sharing stories, sharing culture programming.

The winning libraries are:

### **Santa Clarita Public Library, California**

Partnering with the Tataviam Tribe, the Santa Clarita Public Library will create Indigenous Storytime Kits which will circulate within the library system and the two Tataviam tribal offices in San Fernando and Palmdale. The story kits will target pre-k to 4th grade and help represent accurate representations of the Tataviam history and culture. A special event will be held in November to launch the finished kits and will consist of storytelling, craft, dance and music shared by members of the Tataviam Tribe.

### **S. Verna Fowler Academic Library/Menominee Public Library, Wisconsin**

Building upon an existing literacy program called Family Supper Book Club, the library will launch a program focusing on language and culture to support ongoing learning for parents and caregivers. There will be three events, each one featuring a book choice from the American Indian Library Association bibliography. The grant funds will also be used to develop a Menominee Talking Language Center at the entrance of the YA section of the library. The Talking Language Center will be a mural designed by a local artist that has interactive devices that play words and phrases in the Menominee language.

Talk Story: Sharing stories, sharing culture is a literacy program that reaches out to Asian Pacific American (APA) and American Indian/Alaska Native (AIAN) children and their families. The program celebrates and explores their stories through books, oral traditions, and art to provide an interactive, enriching experience. Grants provide financial support to libraries and community organizations who want to introduce a Talk Story program into their library.

Talk Story: Sharing stories, sharing culture is a joint project between the American Indian Library Association (<https://ailanet.org/>) and the Asian Pacific American Librarians Association ([www.apalaweb.org](http://www.apalaweb.org)). It started as part of ALA 2009-2010 President Camila Alire's Family Literacy Focus Initiative. 2019 is the tenth year that AILA and APALA have partnered on the Talk Story project and allocated grant funding to libraries to implement programs geared towards the APA/AIAN communities. Talk Story grant funding is available due to the generous support of the Toyota California Community Foundation for APALA Talk Story grants and the American Indian Library Association for AILA Talk Story grants.



# American Indian Library Association ALA Annual Conference Activities Washington D.C. June 21 - 25, 2019

Friday, June 21st

10:00 - 1:00

Pre-Conference Tours National Museum of the  
American Indian

Register: <https://forms.gle/dTeMRkK45Cxsiawb6>

Friday, June 21st

5:00 - 8:00

40th Anniversary Celebration

Bus Boys & Poets

450 K St Northwest, Washington, DC

- President's Program: History and Currency of Tribal Libraries  
Dr. Sandy Little Tree & Aaron LaFromboise
- Distinguished Elder & Special Awards
- Networking, Food

Register: <https://aila40.eventbrite.com>

Sunday, June 23rd

10:30 - 11:30

AILA Business Meeting

Location TBA

**AILA members In Memoriam**



**Shawna Thompson, Dine, Kayenta, AZ, University of Arizona Libraries**

Shawna worked as a Library Information Associate in the Access and Information Services Department at the University of Arizona Science and Engineering Library. She graduated from ASU with a psychology degree in 2003 and her Master of Library and Information Science Degree from the University of Arizona in 2012. Before becoming a librarian, she worked at the Paul Elsner Library at Mesa Community College. Shawna served with passion on the Diversity, Social Justice and Equity Council, including co-authoring an article, and bringing forward information for the Libraries to better understand these important issues. Shawna was a graduate of the UA Knowledge River program in library and information science and was an amazing poet with the ability to write a fun-filled poem within an hour's time. Shawna enjoyed knitting, writing poetry and cooking. She had a poem published in the book, *The Sonoran Desert: A Literary Field Guide* from the University of Arizona Press in 2016. Shawna helped several LIS students from the Knowledge River program see themselves in the library. Shawna was a treasure.



**Leigh Ann Thomas, Pima, Salt River, AZ, Salt River Tribal Community Library**

Leigh worked for in libraries for 35 years and of those years, she worked 32 years at the Salt River Tribal Library. She was a strong center for Arizona tribal librarians. She was a mentor to many new tribal librarians. She was creative in hosting puppet shows, making Rez Dog bookmarks with Salt River Library info, and other fun programs she arranged for her community. She attended Star Trek conventions and enjoyed sharing her passion for Star Trek with others. She loved reading and working in the community. The Salt River Tribal Library celebrated 50 years of serving the Salt River Pima-Maricopa Indian Community in April 2019. Leigh was honored by the State Library with the Rosenzweig Distinguished Service Award in 2011. She deeply cared for the library and the community and collected books and other special collections for the community including a unique collection called the Sebastian Juan Memorial collection. It houses materials of the O'Odham-Piipaash (Pima-Maricopa) mainly, but also houses books of other tribes related to the Pima and Maricopa Indians. Leigh will be greatly missed by all of us in the Tribal Library Community of Arizona.



**Karen Vigneault, Iipay Nation of Santa Ysabel.**

Karen was a Kumeyaay twin-spirit. Karen was the first in her family to earn a degree, she received her Library and Information Sciences M.A. in 2008. She attended Grossmont College (1997), SDSU (2001), and Drexel University (2008). As a member of the American Indian Library Association, she raised awareness among peers about indigenous literature and strove to increase the number of appropriate texts offered in libraries. She educated U.S. and Mexican indigenous peoples about their authentic traditions and the extraordinary, respected, historic role twin-spirit people have held in indigenous societies. Karen was awarded the Soroptimists Women Making A Difference Award in 2007 and was inducted into the San Diego County Women's Hall of Fame in 2008. In 2010, she was awarded the

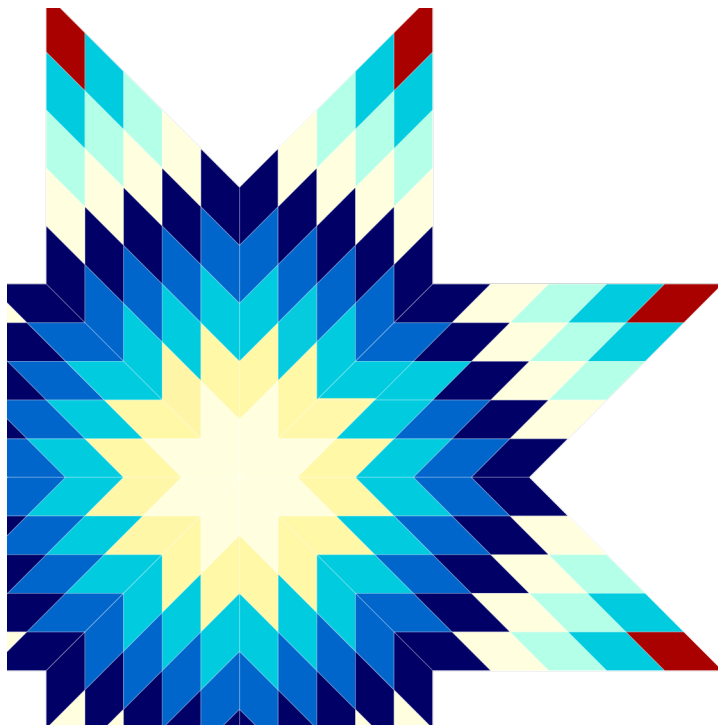
DURGA award. Karen helped organize a wonderful social for AILA at Midwinter 2011 when our meetings were held in San Diego. The social was at the Women's History Museum and there were local crafters selling their work, and we got to see a video about Karen in the Museum's Hall of Fame. It was such a great gathering for AILA and all thanks to Karen's work and engagement in the community.



**Alec Brian Deer 1945-2019**

The Brian Deer Classification System (BDC) is a library classification system used to organize materials in libraries with specialized Indigenous collections. The system was created in the 1970s by Canadian Kahnawake Mohawk librarian Brian Deer. Deer developed a First Nations classification scheme for the National Indian Brotherhood in the 1970s (the National Indian Brotherhood is now the Assembly of First Nations). This classification scheme has since been expanded and adapted to several libraries in BC, including the early adapters: the Union of BC Indian Chiefs and the Xwi7xwa Library. Deer was also an active independent scholar, elder, teacher and community member. He wrote on issues related to Indigenous knowledge and culture and taught courses at Concordia University. He also ran a video store at Kahnawake. Thank you, Brian, for challenging the dominant ways that collections are organized and leaving this legacy for Indigenous librarians who follow and for the profession at large.

**AILA Congratulates the 40th Anniversary Distinguished Elder and Distinguished Service Award Recipients:**



**Distinguished Elder Award:**

- Carlene Engstrom

**Distinguished Service Award:**

- Heather Devine-Hardy
- Holly Tomren
- Kelly Webster



# American Indian Library Association

## NEWSLETTER

AILA Newsletter

Volume 40:2 Fall 2018

AILA Newsletter

American Indian Library Association

P.O. Box 41296

San Jose, CA 95160

The *AILA Newsletter* is published biannually.

Subscription is by membership in AILA.

Applications for membership can be obtained on the website:

<http://ailanet.org/membership/>